



**TAG DER
ROMANIK**

**GIORNATA
DEL ROMANICO**

SAMSTAG / SABATO

08.10.2022



**ALPINE STRASSE
DER ROMANIK
STIEGEN ZUM HIMMEL**

**VIA ROMANICA
DELLE ALPI
SENTIERI DEL CIELO**

Erleben Sie die mystische Romanik von Burgeis bis nach Neumarkt und Innichen bei kostenlosen Führungen in 31 Kulturstätten. Darüber hinaus werden exklusive Kulturführungen, Musik, Marmor und eine Weinverkostung angeboten.

Scoprite il mistico romanico da Burgusio a Egna e San Candido attraverso visite guidate gratuite in 31 siti culturali. Inoltre, sono offerte esclusive visite culturali in combinazione con musica, marmo e una degustazione di vini.



SAMSTAG

08.10.2022

SABATO



KULTUR AKTIV ANGEBOTE

OFFERTE CULTURALI

ST. VEIT AM TARTSCHER

BÜHEL

Obervinschgau erleben und entdecken;
Führung am Tartscher Bühel in der Kirche
St. Veit um 09.30 Uhr

CHIESA DI SAN VITO, COLLINA

DI TARCES

Vivere e scoprire l'Alta Val Venosta;
Visita guidata alla collina di Tarces nella
chiesa di S. Vito alle ore 09.30

KLOSTER ST. JOHANN

MÜSTAIR

Archäologisches Archiv des Klosters
St. Johann, Müstair. 11 und 14 Uhr
Führung durch Marion Veith, Archäologin
Stiftung Pro Kloster St. Johann.
Dauer: ca. 50 Minuten
Treffpunkt: Klostermuseum
Teilnehmeranzahl begrenzt: 15 Personen
Anmeldung erforderlich:
visit-museum@muestair.ch oder
T. +41 81 858 61 89

MONASTERO S. GIOVANNI

MÜSTAIR

Archivio archeologico del monastero di San
Giovanni, Müstair. Ore 11 e 14 visita guidata
in lingua tedesca con Marion Veith, arche-
ologa della Fondazione Pro Monastero San
Giovanni.
Durata: circa 50 minuti
Punto d'incontro: Museo del Monastero
Numero di partecipanti limitato: 15 persone
Prenotazione: visit-museum@muestair.ch
T. +41 81 858 61 89

ST. PROKULUS KIRCHE UND MUSEUM, NATURNS

Führungen ohne Anmeldung
10 - 16.30 Uhr
Um 16.30 Uhr Vorstellung des
Forschungsprojekts „Forgotten colors“
mit Patrick Cassitti, Archäologe.

ST. JAKOB IN KASTELAZ TRAMIN

DAS BERÜHMTE BESTIARIUM DER KIRCHE
ST. JAKOB - EINE ENTDECKUNGSREISE
Führung mit musikalischer Umrahmung zu
den berühmten Fresken in der Apsis der Kir-
che St. Jakob. Die fantasievolle Darstellung
dämonischer Mächte und Fabelwesen im
Sockelbereich ist eingebettet in einer einzig-
artigen kosmologischen Darstellung
christlicher Glaubenslehre.

Beginn: 10.30 Uhr
Dauer: ca. 1 Stunde
Treffpunkt: bei der Kirche St. Jakob in Tramin
Info: Tourismusverein Tramin,
Tel. +39 0471 860131, info@tramin.com
Keine Anmeldung erforderlich. Parkplätze im
Zentrum von Tramin, 15 Minuten Gehzeit bis
zur Kirche St. Jakob

KLÖSTERLE ST. FLORIAN IN LAAG/NEUMARKT

Ein Abend auf den Spuren der Romanik im
Klösterle St. Florian. Durchgehende Führun-
gen in deutscher und italienischer Sprache.
Weinverkostung im Innenhof von Weinen aus
der Region von 17 - 20 Uhr

CHIESETTA DI SAN PROCOLO E MUSEO, NATURNO

Visite guidate senza prenotazione
ore 10 - 16.30
Alle ore 16.30 Presentazione del progetto
“Forgotten colors” in lingua tedesca,
insieme a Patrick Cassitti, archeologo.

TAUFERS IM MÜNSTERTAL

Führung entlang der 8-Kirchenwanderung
in Taufers im Münstertal mit Abschluss und
Führung in der Kirche St. Johann in Taufers
im Münstertal.
Start am Parkplatz am Ortseingang links
(unterhalb der Kirche St. Johann) um 10 Uhr

Anmeldung erforderlich:
bis am Vortag um 17 Uhr
unter +39 0473 831 190

KLÖSTERLE SAN FLORIANO LAGHETTI/EGNA

Una serata sulle tracce del romanico
Klösterle San Floriano.
Visite guidate tra le ore 17 e 20.
Degustazione vini.
Ore 17 - 20



Benediktinerstift Marienberg **BURGEIS**

Freier Eintritt im Museum „Ora et labora“ von
10 – 17.30 Uhr
Verschiedene Führungen: Krypta,
Schaudepot mit romanischem Weinkeller,
romanische Elemente der Stiftskirche. Das
detaillierte Programm auf www.marienberg.it



BURGUSIO Abbazia di Monte Maria

Ingresso gratuito al museo “Ora et labora”
dalle 10 alle 17.30.
Diverse visite guidate: cripta, deposito muse-
ale con cantina romanica, elementi romanici
della chiesa conventuale. Il programma è
disponibile su www.marienberg.it

St. Nikolaus Kirche **BURGEIS**

Führung um 15 Uhr ohne Anmeldung



BURGUSIO Chiesa di San Nicolò

Visita guidata alle ore 14 senza prenotazione

St. Benedikt Kirche **MALS**

10 - 11.30 Uhr

Führung um 14 Uhr ohne Anmeldung



MALLES Chiesa di San Benedetto

Ore 10 - 11.30

Visita guidata alle ore 15 senza prenotazione

St. Veit Kirche **TARTSCHER BÜHEL**

Führung um 13 Uhr ohne Anmeldung



COLLINA DI TARCES Chiesa di San Vito

Visita guidata alle ore 13 senza prenotazione

GLURNS

Ganztägig Stadt Glurns

Führung zur St. Jakob Kirche - Söles
um 14.30 Uhr
Treffpunkt: bei der St. Pankratiuskirche



GLORENZA

Tutto il giorno

Visita guidata alla città di Glorenza con visita
del mercato d'autunno alle ore 10.30.
Punto d'incontro: Ufficio d'informazione

St. Johann Kirche **TAUFERS IM MÜNSTER TAL**

Spezialangebot siehe Vorderseite



TUBRE I. V. M. Chiesa di San Giovanni

Visita guidata alle ore 16 senza prenotazione

Kloster St. Johann in Müstair **MÜSTAIR**

Klostermuseum: 9 – 17 Uhr
Spezialführung siehe Vorderseite



MÜSTAIR Abbazia di San Giovanni Müstair

Museo del monastero:
ore 9 – 17

St. Johann Kirche **PRAD**

Führung in deutscher Sprache
um 10 Uhr



PRATO Chiesa di San Giovanni

Visita guidata in lingua italiana
alle ore 11

LAAS

Führungen in drei Kulturstätten mit Marmorführung
Kultur und Marmor
Infos - siehe unten*



LASA

Visite guidate in tre siti culturali
con informazioni sul marmo di Lasa
*Informazioni - vedi sotto

St. Ägidius Kirche **KORTSCH**

9 – 17 Uhr



CORZES Chiesa di San Egidio

Ore 9 – 17

Führungen in drei Kulturstätten mit Marmorführung. Laas
(Pfarrkirche St. Johannes, St. Marx Kirche, St. Sisinius Kirche). Beginn: 15.30 Uhr
(Dauer: ca. 3 Stunden) Treffpunkt: Bahnhof Laas, Kosten: 10 €, Info: Marmorplus,
info@marmorplus.it | T +39 347 4095404

Pfarrkirche St. Johannes Ganztägig Kultur und Marmor 16.30 Uhr
St. Marx Kirche Ausschließlich zu den Führungszeiten Kultur und Marmor 17 Uhr
St. Sisinius Kirche Ausschließlich zu den Führungszeiten Kultur und Marmor 18 Uhr

*Visite guidate in tre siti culturali con informazioni sul marmo di Lasa
(Chiesa parrocchiale di San Giovanni Battista, Chiesa di San Marco, Chiesa di San
Sisinio) Punto d'incontro: stazione ferroviaria di Lasa ore 14.30 (durata: ca. 3 ore)
Prezzo: 10 € Info: Marmorplus info@marmorplus.it, T 347 4095404

Chiesa P. di San Giovanni Battista - Tutto il giorno con „Cultura e Marmo“ Ore 15.30
Chiesa di San Marco - Solo durante le visite guidate „Cultura e Marmo“ Ore 16
Chiesa di San Sisinio - Solo durante le visite guidate „Cultura e Marmo“ Ore 17

St. Vigilius Kirche **MORTER**
14 - 17 Uhr

Führung um 14 - 15 - 16 Uhr
Anmeldung*



Burgkapelle St. Stephan **MORTER**
10 - 17 Uhr

Führungen ganztags, nach Bedarf



St. Nikolaus Kirche **LATSCH**
09 - 18 Uhr

Führung um 09.30 Uhr, Anmeldung*



Unsere Liebe Frau auf dem Bühel **LATSCH**

Ausschließlich zu den Führungszeiten

Führung um 11 Uhr, Anmeldung*



St. Karpophorus Kirche **TARSCHE**
10 Uhr

Führung um 10 Uhr, Anmeldung*



Schloss Kastelbell **KASTELBELL**

Freier Eintritt 14 - 18 Uhr, Führung um 15 Uhr



DORF TIROLO

Museum Schloss Tirol 10 - 17 Uhr

Führungen 10 und 14 Uhr
Anmeldung erforderlich: fuehrungen@schlosstirol.it

St. Peter 09 - 18 Uhr

Führungen um 15.30 Uhr



St. Kathrein Kirche **HAFLING**
10 - 17 Uhr

Führung in deutscher Sprache 10 Uhr



St. Margareth Kirche **LANA**
10 - 12 / 14 - 16

Führungen 10, 10.30, 11.30 Uhr
14, 14.30, 15.30 Uhr



St. Jakob Kirche **GRISSIAN**
9 - 17 Uhr

Führungen um 10.30 und 15 Uhr



MORTER Chiesa di San Vigilio
ore 14 - 17

Solo in lingua tedesca
con prenotazione*

MORTER Cappella di Santo Stefano
Ore 10 - 17

Visite guidate alle ore 10.30 e 14.30 con prenotazione

LACES Chiesa di San Nicolò
Ore 9 - 18

Prenotazione*, solo in lingua tedesca

LACES Santa Maria in Colle

Solo durante la visita guidata

Ore 11, con prenotazione* solo in lingua tedesca

TARRES Chiesa di San Carpofo
Ore 11

Prenotazione*

CASTELBELLO Castello di Castelbello

Ingresso libero dalle ore 14 - 18. Visita guidata ore 15

TIROLO

Castel Tirol Museo: ore 10 - 17

Guide ore 11 e 15, prenotazione obbligatoria
fuehrungen@schlosstirol.it

S. Pietro ore 09 - 18

Guida alle ore 15.30

AVELENCO Chiesa di Santa Caterina
Ore 10 - 17

Visita guidata, ore 11

LANA Chiesa di Santa Margherita
ore 10 - 12 / 14 - 16

Visite guidate alle ore 11 e 15

GRISSIANO Chiesa di San Giacomo
Ore 9 - 17

Visita guidata alle ore 12

*Anmeldung bis 17 Uhr am Vortag / *prenotazione entro le ore 17 del giorno precedente

Tourismusbüro Latsch-Martelltal +39 0473 623 109 info@latsch.it

Burgkapelle Hocheppan **EPPAN**

Burgkapelle: 11 – 16 Uhr
Burg: 10 – 18 Uhr

11, 12, 13, 14, 15 und 16 Uhr

**St. Jakob Kirche** **TRAMIN**

10 – 18 Uhr

Spezialführung siehe Vorderseite

**KURTATSCH**

St. Georgs Kirche Kurtatsch/Graun

Führungen um 14 Uhr und 16 Uhr
Anmeldung unter +39 0471 880100

**LAAG/NEUMARKT**

Klösterle St. Florian in Laag.

Ein Abend auf den Spuren der Romanik im Klösterle St. Florian. Durchgehende Führungen in deutscher und italienischer Sprache. Weinverkostung im Innenhof von Weinen aus der Region von 17 - 20 Uhr.

**VAHRN**

Augustiner Chorherrenstift Neustift
10 - 17 Uhr

Führung „Der selige Hartmann und die Romanik in Neustift“ um 14 Uhr
(nach Anmeldung unter:
museum@kloster-neustift.it)

**INNICHEN**

Architektonische Führung durch die Stiftskirche
10 und 11 Uhr



Änderungen vorbehalten.

APPIANO Cappella di Castel Appiano

Cappella del castello: ore 11 – 16
Castello: ore 10 – 18

Ore 11, 12, 13, 14, 15 e 16

TERMENO Chiesa di San Giacomo

Ore 10 – 18

Vedi prima pagina

CORTACCIA

Chiesa di San Giorgio Corona/Cortaccia

Visite guidate in lingua tedesca alle ore 14 e 16
prenotazione +39 0471 880100

LAGHETTI / EGNA

Klösterle San Floriano

Una serata sulle tracce del romanico
Klösterle San Floriano.

Visite guidate tra le ore 17 e 20.
Degustazione vini.

Ore 17 - 20

VARNA

Abbazia dei Canonici Agostiniani di Novacella
ore 10 - 17

Visita guidata "Il beato Artmanno e il Romanico a Novacella" alle ore 15,30
(prenotazione obbligatoria:
museo@abbazianovacella.it)

SAN CANDIDO

Guida architettonica della Collegiata
ore 10 e ore 11

Salvo variazioni.

LEGENDE

Öffnungszeiten

Rahmenprogramm

Führungen

**LEGGENDA**

Orari di apertura

Programma

Visite guidate

Weitere Informationen unter / Ulteriori informazioni su

www.stiegenzumhimmel.it

